



UNIVERZITET U NIŠU
UNIVERSITY IN NIŠ
FAKULTET UMETNOSTI U NIŠU
FACULTY OF ARTS IN NIŠ

FAKULTET
UMETNOSTI
U NIŠU



Balkan
Art
Forum

UMETNOST I KULTURA DANAS: DUH VREMENA

I PROBLEMI INTERPRETACIJE

ZBORNIK RADOVA SA NAUČNOG SKUPA

(Niš, 10 – 11. oktobar 2014)

ART AND CULTURE TODAY: SPIRIT OF TIME

AND PROBLEMS OF INTERPRETATION

PROCEEDINGS OF THE SCIENTIFIC CONFERENCE

(Niš, 10th – 11th October 2014)

Urednici:

Dr Danijela Stojanović

Mr Danijela Zdravić Mihailović

Editors:

Ph.D. Danijela Stojanović

MA Danijela Zdravić Mihailović

Niš, 2015.

Niš, 2015

Aleksandar Sardar: ANALIZA FRAZIRANJA U INTERPRETACIJI Aleksandar Sardar: ANALYSIS OF THE MUSICAL PHRASE IN INTERPRETATION	59
Димитрије Бужаровски: <i>МУЗИЧКА ПИТАЊА: ТАМО ГДЕ СЕ ТЕОРИЈА И ПРАКСА СУСРЕБУ</i> (ЕСТЕТИЧКИ ПЕРФОРМАНС) Dimitrije Bažarovski: <i>MUSIC QUESTIONS: WHERE THEORY AND PRACTICE MEET (THE AESTHETIC PERFORMANCE)</i>	
Трена Јорданоска: МУЗИКАЛИЗИРАНИ ЕСТЕТИЧКИ ДИСКУРС – ВОДИЧ КРОЗ ЕСТЕТИЧКИ ПЕРФОРМАНС МУЗИЧКА ПИТАЊА: ТАМО ГДЕ СЕ ТЕОРИЈА И ПРАКСА СУСРЕБУ ОД ДИМИТРИЈА БУЖАРОВСКОГ (ПРИКАЗ) Trena Jordanoska: MUSICALISED AESTHETIC DISCOURSE – A GUIDE FOR THE AESTHETIC PERFORMANCE MUSIC QUESTIONS, WHERE THEORY AND PRACTICE MEET BY DIMITRIJE BUZAROVSKI (REVIEW)	83

MUZIKOLOŠKA ISTRAŽIVANJA (Musicological Research)

Невена О. Ђеклић: СТРУЧНА КРИТИКА У САВРЕМЕНОМ СВИЈЕТУ ПИЈАНИЗМА Nevena O. Čeklić: PROFFESIONAL CRITICISM IN CONTEMPORARY WORLD OF PIANISM	93
Ивана Медић: ПРОБЛЕМИ ИНТЕРПРЕТАЦИЈЕ КЛАВИРСКОГ СТВАРАЛАШТВА ВАСИЛИЈА МОКРАЊЦА Ivana Medić: PROBLEMS OF INTERPRETATION OF VASILije MOKRANJAC'S PIANO WORKS	105
Ленче Насев: <i>MILICA ŠKARIĆ: INTERPRETACISKI PROBLEMI NA IZBRANI DELA ZA KLAViŠNI INSTRUMENTI OD J.S.BAH</i> Lenče Nasev: <i>MILICA SKARIC: INTERPRETATIONAL PROBLEMS OF SELECTED WORKS FOR KEYBOARD BY J.S.BACH</i>	115
Борислава Вучковић: ПОКРЕТ И МУЗИКА: ИНТЕРПРЕТАЦИЈА ЈЕВГЕНИЈА ПЛУШЕНКА У ОМАЖУ НИЖИНСКОМ Borislava Vučković: MOVEMENT AND MUSIC: INTERPRETATION OF EVGENI PLUSHENKO IN TRIBUTE TO NIJINSKY	119

Саопштење / Announcement

UDK 781.68:786.2 J.S. Bah

**MILICA ŠKARIĆ: INTERPRETACISKI PROBLEMI NA
IZBRANI DELA ZA KLAVIŠNI INSTRUMENTI OD J.S. BAH**

Lenče Nasev

Univerzitet "Goce Delčev" Štip
Muzička akademija
lence.nasev@ugd.edu.mk

Sažetak

U ovom radu prikazaćemo knjigu *Interpretaciski problemi na izbrani deli za klavišni instrumenti od J.S.Bah/Problemi interpretacije izabranih dela za instrumente sa dirkama J.S.Baha* (2013), makedonske pijanistkinje Milice Škarić. Ova knjiga je bitna profesorima klavira, jer daje puno primera interpretacije originalnih Bahovih dela. Veci deo primera može biti iskoriscen tamo gde Bah nije stavljao znake artikulacije, ornamente, dinamiku i tempa.

Ključne reči: artikulacija, ornamenti, dinamika, tempa

Makedonska pijanistkinja Milica Škarić (Милица Шкариќ)¹, 2013. godine, uz pomoć Ministarstva kulture Republike Makedonije i u saradnji sa Makedonskim izdavačkim centrom – MIC, je izdala knjigu *Interpretaciski problemi na izbrani deli za klavišni instrumenti od J.S.Bah/Problemi interpretacije izabranih dela*

¹ Milica Škarić je rođena 1974. u Skoplju. Posle završene osnovne i srednje muzičke škole u Skoplju, ona nastavlja svoje školovanje na Ecole Normale de Musique u Parizu u klasi pijaniste Nelsona Del Vinja (Nelson Delle Vigne). Na istoj instituciji stiče diplomu iz kamerne muzike. Na nacionalnom konzervatorijumu u Parizu dve godine izučava korepeticiju u klasi Sesila Hugonara Roša (Cécile Hugonnard-Roche). Od 1996. do 1999. godine se usavršava kao solista u klasi pijanista Evgenija Koroljova na Fakultetu muzičke umetnosti u Hamburgu, Nemačka. Doktorirala je na Fakultetu muzičke umetnosti u Skoplju. Od 2012. godine Škarić je redovna profesor klavira i metodičke nastave klavira na Muzičkoj akademiji u Štapi. Škarić je dobitnik više domaćih i međunarodnih nagrada: tri prve republičke nagrade za klavir, prva specijalna nagrada sa maksimalnim brojem poena na takmičenju u Jugoslaviji, četvrta nagrada na međunarodnom takmičenju u Senigaliji, Italiji, prvu nagradu na takmičenju u Sareburgu, Francuskoj i nagradu za korepeticiju na takmičenju „Elize Majer“ u Hamburgu, Nemačka. Ona je imala solističke i kamerne nastupe u: Francuskoj, Nemačkoj, Italiji, Sjedinjenim Američkim Državama, Srbiji i Bugarskoj. Nekoliko njenih večernjih koncerata uživo je snimala Nacionalna Makedonska Radio i Televizija. Većina izvođenja Milice Škarić savremenih makedonskih dela je izdato na nekolika CD-a. Godine 2009. ona je sa oboistom Vladimirom Lazarevskim izdala CD sa delima savremenih balkanskih kompozitora. Škarić zajedno sa tenorom Mihajlom Arsenkskim 2012. godine izdaje CD sa delima za tenor i klavir od Šamana (Schumann), Forea (Fore), Debisia (Debussy), Prokopijeva, Skalovskog i Zografskog.